

MARTIN ŠKOPEK, ČLEN PŘEDSTAVENSTVA
A NÁMĚSTEK GENERÁLNÍHO ŘEDITELE
ČESKÉ SPOŘITELNY/
MEMBER OF THE BOARD AND DEPUTY
MANAGING DIRECTOR ČESKÁ SPOŘITELNA



Rok 2004? Kultivovali jsme český bankovní trh! Cultivation of the Czech banking market in 2004

V loňském roce zaznamenala česká společnost další významný milník ve své historii – Česká republika se stala členem Evropské unie. Je symbolické, že právě v loňském roce nastala i v oblasti českého bankovníctví dlouho očekávaná stabilita a české banky se postavily spektrem služeb a jejich kvalitou na roveň svým konkurentům ze zemí Evropské unie.

Pomyslnou tečkou za starým bankovním světem bylo přecházení pěti milionů účtů České spořitelny loni v dubnu na standardní evropský formát.

Rok 2004 byl i v bankovním sektoru ovlivněn členstvím v EU. To zatím nepřineslo výraznější vliv na rozdělení trhu, nezaznamenali jsme ani zásadní vstup nových bankovních domů. Český bankovní trh, to jsou i nadále tři hlavní banky – Česká spořitelna, Československá obchodní banka a Komerční banka, dále GE Money Bank a HVB Bank. Jejich role i role menších hráčů, jako jsou Raiffeisenbank, Citibank či Živnobanka, se však v loňském roce ukázala jako klíčová pro konkurenci na trhu. Jsou to právě menší a dravější banky, které nutí velké hráče k vyšším výkonům a flexibilitě. Dobrou ukázkou je velký boom v oblasti spotřebitelského úvěrování rozpoutaný menšími bankami, ale následně tažený velkou trojkou.

Rok 2004 znamenal pro české bankovníctví rostoucí konkurenci. Banky jako by si uvědomily, jaká je jejich role ve standardně fungující společnosti – poskytování špičkových služeb klientům. Pochopily, že spektrum služeb již není to, co je do budoucna výrazně odliší od zbytku trhu, a zaměřily se na zvyšování vlastní kvality služeb a přátelského přístupu ke klientům. Toto téma bude klíčové nejen v letošním roce.

Ještě před pár lety horké novinky, jako telefonní či internetové bankovníctví nebo kreditní karty, byly v loňském roce už zcela běžnou součástí života drtivé většiny klientů bank. Česká republika má štěstí, neboť její obyvatelé dlouhodobě patří ke klientům, kteří vesměs ochotně přijímají moderní vylepšení a alternativní druhy služeb.

České banky mají proti bankám v EU jednu velkou nevýhodu, a tou je prostředí dlouhodobě nízkých úrokových sazeb. Podíl úvěrů ke vkladům sice roste, ale stále se pohybuje jen kolem hranice 50 %. Banky v takových podmínkách nemohou dosahovat potřebné výše úrokových výnosů. České banky jsou proto nadále nuceny spoléhat i na výnosy z poplatků. Navíc chování klientů v EU a v ČR se liší; čeští klienti spravují prostřednictvím bank mnohem menší objemy prostředků na to, aby si banky mohly dovolit poplatky odpouštět. Banky tak čelí kritice ze strany spotřebitelských organizací, které už české banky srovnávají 1:1 s Evropskou unií. Tato disproporce přetrvává i v letošním roce. Je zřejmé, že poplatky bank v EU a v ČR se budou postupně sbližovat – tak, jak se bude sbližovat chování klientů a podmínky trhů.

Dalším velkým tématem loňského roku byly obavy z přílišného zadlužování obyvatelstva, které zazněly od České národní banky. Tyto obavy lze chápat v situaci, kdy vedle bank působí na trhu i nej-

Last year, Czech society achieved another important milestone in its history – the Czech Republic became a member of the European Union. It is symbolic that, last year as well, the Czech banking industry reached its long-anticipated level of stability and that Czech banks have built up a full range of high-quality services that stand up to their competitors in the European Union.

The finishing touch on the old banking world was the renumbering of five million Česká spořitelna bank accounts in April last year to the standard European format.

The banking sector was also influenced by EU accession in 2004. This, however, has not yet had a substantial impact on market diversification. The Czech banking industry was not even notably affected by the entry of new banking syndicates. The three principal banks on the market have remained the same – Česká spořitelna, Československá obchodní banka and Komerční banka, followed by GE Money Bank and HVB Bank.

The role of these banks and smaller banks, such as Raiffeisenbank, Citibank or Živnobanka, nevertheless, have been a key factor in market competition last year. In fact, these smaller, more ambitious banks motivate the large banks to perform in a more efficient and flexible manner. A good example is the boom in the area of consumer loans initiated by smaller banks and followed up by the big three.

The Czech banking industry experienced a rise in competition in 2004. The banks had begun to understand their role in a standard functioning society – providing quality services to clients. They have realised that their range of services in the future will not significantly differ from the rest of the market and begun focusing on increasing the quality of services and their approach to clients – and this is not only a key issue for this year.

Products that were innovative a few years earlier, such as phone banking, Internet banking or credit cards, have now become an ordinary part of the lives of most banking clients. The Czech Republic is fortunate in that clients are generally willing to accept modern improvements and alternative products and services.

Czech banks have one big disadvantage in comparison with banks in the EU: the long-term low interest rate environment. Although the ratio of loans to deposits is increasing, it is still in a range of 50%. In such conditions, banks cannot attain the volume of interest earnings they actually need. Banks are, therefore, forced to rely on earnings from bank charges. In addition, the behaviour of clients in the EU differs from that in the Czech Republic; banks do not administer a sufficient amount of client funds that would allow them to eliminate bank charges. Banks, therefore, are faced with criticism from consumer organisations that compare Czech banks on a one-on-one basis to EU banks. This disproportionate relationship continues this year as well. It is clear that bank charges in the EU and the Czech Republic will eventually even out – the same as client behaviour and market conditions.

Another important topic last year was the excessive indebtedness of Czech consumers registered by the Czech National Bank. These fears are understandable in a situation where, in addition to banks, there is a wide range of credit companies active on the market. These companies provide

různější úvěrové společnosti. Ty poskytují úvěry za vysoké úrokové sazby prakticky komukoli, bez ohledu na možnost klientů úvěry splácet a bez odpovědného přehledu o celkových závazcích klienta. Toto je oblast, kde Česká republika za Evropskou unií zaostává jak z hlediska regulace trhu, tak z hlediska osvěty klientů.

Vedle úvěrování však bude hrát stále výraznější roli také **správa aktiv klientů**. V souvislosti s vyšší vzdělaností a zájmem klientů o tuto problematiku dochází k přelévání prostředků z vysoce konzervativních produktů jako jsou termínované vklady do krátkodobých či střednědobých produktů dynamických (cizí měna, akcie, dluhopisy i různé druhy podílových fondů) a do dlouhodobých produktů z oblasti pojištění (životní pojištění penzijní připojištění).

V celkovém součtu lze říci, že český bankovní trh je stabilní, důvěryhodný, životaschopný, vysoce konkurenční a v drtivé většině také zodpovědný ve vztahu ke klientům. Za posledních pět let se podařilo nastavit novou kulturu bankovních služeb a věřím, že silící konkurence pomůže tuto kulturu dále pěstovat směrem ku prospěchu klientů. ■

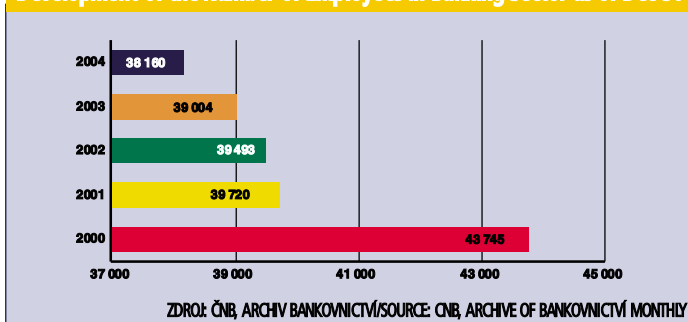
loans with high interest rates to practically anyone without taking into account clients' ability to pay back the loans and without a responsible overview of a client's overall obligations. This is an area in which the Czech Republic is behind Europe from the standpoint of regulation as well as client education.

In addition to lending, **asset management** will also play an important role. In view of the increased knowledge and interest of clients in this area, funds from highly conservative products, such as time deposits, are being transferred to dynamic short-term and medium-term products (foreign currency, shares, bonds and various kinds of mutual funds) and long-term products in the insurance area (life insurance and supplementary pension insurance).

Overall, it can be said that the Czech banking sector is stable, credible, viable, highly competitive, and in almost every case, accountable to its clients. During the past five years, a new culture of banking products has been created, and I believe that strengthening competition will help to further promote this culture for the benefit of clients. ■

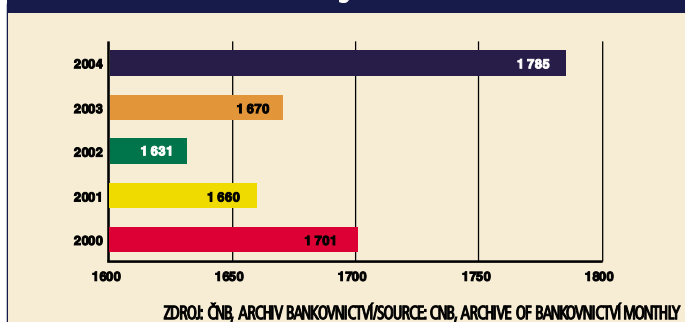
Vývoj počtu pracovníků v bankovním sektoru k 31. 12.

Development of the Number of Employees in Banking Sector as of Dec 31



Počet bankovních míst v bankovním sektoru k 31. 12.

Number of Bank Branches in Banking Sector as of Dec 31



Propočtové ukazatele českého bankovního sektoru

Czech Banking Sector Ratios

	31.12. 2000	31.12. 2001	31.12. 2002	31.12. 2003	31.12. 2004
Zisk z bankovní činnosti k průměrným aktivům v %/Profit from banking activities to average assets in %	3,57	3,77	3,71	3,62	3,96
Čistý zisk k průměrným aktivům v %/Net profit to average assets in %	0,68	0,73	1,24	1,20	1,27
Čistý zisk ke kapitálu (Tier 1) v %/Net profit to capital (Tier 1) in %	13,12	16,64	27,41	23,68	23,56
Výnosnost úvěrů v %/Average interest rate on credits in %	6,33	6,22	4,88	3,91	3,77
Nákladovost vkladů v %/Average interest rate on deposits in %	4,07	3,86	2,80	1,88	1,64
Úrokové rozpětí v %/Interest spread in %	2,25	2,36	2,09	2,03	2,13
Počet pracovníků v bankovním sektoru/Number of employees in the banking sector	43 745	39 720	39 493	39 004	38 160
Na 1 pracovníka připadá v tis. Kč/Per one employee in CZK '000 falls on					
bilanční suma/balance sheet total	50 988	62 285	62 824	64 837	69 081
zisku z bankovní činnosti/profit from banking activities	1 740	2 223	2 313	2 314	2 709
čistého zisku/net profit	329	432	770	770	869
provozních nákladů/operating costs	937	1 186	1 189	1 220	1 279
nákladů na zaměstnance/employee costs	439	571	559	600	644
Počet bankovních míst/Number of banking branches	1 701	1 660	1 631	1 670	1 785

ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ČNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Nejčtenější ekonomický týdeník

Přináší aktuální zprávy z domácí i světové politiky a ekonomiky.

Věnuje se podnikové sféře, financím, bankovním, právu, trhům, burzám.

EKONOM

Aktiva bankovního sektoru v mil. Kč (banky s licenci k 31. 12. 2004)

Assets of the Banking Sector
in CZK m (banks with licence as of 31. 12. 2004)

Položka/Item	31. 12. 2002	31. 12. 2003	31. 12. 2004
Aktiva celkem/Assets in total	2 481 118	2 528 907	2 636 147
1. Pokladní hotovost a vklady u emisních bank/ Cash and deposits in central banks	69 884	65 677	58 060
2. Dluhopisy státní a emisních bank/přijímané k refinancování/ Bonds of the state and central banks, accepted for refinancing	214 048	302 867	291 597
3. Pohledávky za bankami/Receivables with banks	860 247	757 400	825 419
4. Pohledávky za klienty/Receivables with clients	890 758	995 637	1 073 879
5. Dluhové cenné papíry/Debt securities	182 060	212 913	208 650
6. Akcie, podílové listy a ostatní podíly/ Equity securities and other shares	47 085	7 678	10 392
7. Účasti s podstatným vlivem/Shares with substantial influence	4258	1326	2 264
8. Účasti s rozhodujícím vlivem/Shares with decisive influence	11 329	10 820	16 339
9. Nehmotný majetek/Intangible assets	9858	11 461	11 810
10. Hmotný majetek/Tangible assets	45 377	43 689	40 577
11. Ostatní aktiva/Other assets	140 034	112 089	93 342
12. Pohledávky u akcionářů/Receivables with shareholders	660	0	0
13. Náklady a příjmy příštích období/ Costs and revenues of next periods	4619	6 451	3 819

ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Pasiva bankovního sektoru v mil. Kč (banky s licenci k 31. 12. 2004) Liabilities of the Banking Sector in CZK m (banks with licence as of 31. 12. 2004)

Položka/Item	31. 12. 2002	31. 12. 2003	31. 12. 2004
Pasiva celkem/Liabilities in total	2 481 118	2 528 907	2 636 147
1. Závisky vůči bankám/Liabilities with banks	304 705	285 297	361 102
2. Závisky vůči klientům/Liabilities with clients	1 608 747	1 662 920	1 731 862
3. Závisky z dluhových cenných papírů/Liabilities from bonds	167 457	202 179	214 708
4. Ostatní pasiva/Other liabilities	171 010	155 457	107 681
5. Výnosy a výdaje příštích období/Next period revenues and costs	5558	12 862	4501
6. Rezervy/Reserves	37 624	23 784	16 553
7. Podřízené závazky/Subordinated debt	25 334	8 299	8 158
8. Základní kapitál/Share capital	69 461	68 272	70 416
9. Emisní ážio/Issue premium	8 036	8 609	11 296
10. Rezervní fondy a ostatní fondy ze zisku/ Reserve funds and other profit-derived funds	28 805	30 456	31 105
11. Kapitálové fondy/Capital funds	1 089	524	525
12. Zisk nebo ztráta za účetní období/ Profit or loss of the accounting period	30 396	30 038	33 171

ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Podrozvahové aktivity bankovního sektoru v mil. Kč (banky s licenci k 31. 12. 2004)

Off-balance-sheet Activities of the Banking Sector in CZK m
(banks with licence as of 31. 12. 2004)

Položka/Item	31. 12. 2002	31. 12. 2003	31. 12. 2004
Podrozvahové aktiva celkem/Off-balance-sheet assets in total	3 633 197	3 901 592	4 513 941
V tom/Including:			
Poskytnuté přísliby a záruky/Granted promises and warrants	494 238	503 244	485 489
Poskytnuté přísliby/Granted promises	385 552	395 338	368 523
Poskytnuté záruky a ručení/Granted warrants and collaterals	102 119	101 408	111 294
Poskytnuté záruky ze směnek/ Granted warrants from bills of exchange	395	301	63
Poskytnuté záruky z akreditiv/ Granted warrants from letters of credit	6 171	6 197	5 608
Pohledávky ze spotových operací/ Claims from spot market operations	91 876	83 638	59 086
Pohledávky z pevných termínových operací/ Claims from fixed forward operations	2 955 046	3 189 988	3 772 748
V tom/Including:			
s úrokovými nástroji/with interest instruments	1 998 585	2 326 750	2 884 034
v tom/including: forwardy/forwards	973 026	1 205 617	1 493 810
futures	0	1 069	1 200
swapy/swaps	1 020 560	1 120 064	1 389 024
s měnovými nástroji/with currency instruments	959 863	861 882	886 838
v tom/including: forwardy/forwards	166 783	141 972	196 107
futures	0	0	0
swapy/swaps	793 080	719 910	690 731
s akciovými nástroji/with stock instruments	1 126	637	400
s komoditními nástroji/with commodity instruments	0	0	137
s úvěrovými nástroji/with credit instruments	471	630	1 338
Pohledávky z opčních operací/Claims from option operations	92 037	124 812	196 619
V tom/Including:			
s úrokovými nástroji/with interest instruments	14 966	14 440	34 206
s měnovými nástroji/with currency instruments	61 228	109 484	156 642
s akciovými nástroji/with stock instruments	0	877	4 705
s komoditními nástroji/with commodity instruments	1 086	0	1 066
s úvěrovými nástroji/with credit instruments	14 758	11	0

ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Ziskovost a efektivnost bankovního sektoru v mil. Kč (banky s licenci k 31. 12. 2004)

Profitability and Efficiency of the Banking Sector in CZK m
(banks with licence as of 31. 12. 2004)

Položka/Item	31. 12. 2002	31. 12. 2003	31. 12. 2004
Zisk z finanční činnosti/Profit from financial activities	91 367	90 257	103 384
V tom/Including:			
Úrokový zisk/Profit from interests	55 201	53 772	59 763
Zisk z poplatků a provází/Profit from fees and commissions	23 514	26 305	31 305
Zisk z akcií a podílů/Profit from equity	1 122	800	1 369
Zisk z ostatních finančních operací/ Profit from other financial operations	11 530	9 380	10 947
z operací s cennými papíry/from securities operations	1 614	854	3 057
z devizových operací/from FX operations	5 441	6 343	9 974
z derivátových operací (kromě zajišťovacích)/ from derivative operations (except hedging)	4 411	2 183	-2 086
Správní náklady/administrative costs	46 975	47 601	48 802
Čistá tvorba rezerv, opravných položek a odpisů/ Net generation of reserves and adjustments	8 537	774	10 317
Ostatní provozní náklady (-) resp. výnosy (+)/ Other operating costs (-) and revenues (+) respectively	4 059	-562	957
Hrubý provozní zisk/Gross operating profit	39 914	41 318	45 262
Mimofádné náklady (-) resp. výnosy (+)/ Extraordinary costs (-) and revenues (+) respectively	1 705	11	-11
Hrubý zisk před zdaněním/Gross pre-tax profit	41 619	41 329	45 252
Daň z příjmu/Corporate Income Tax	11 223	11 291	12 081
Čistý zisk (+) resp. ztráta (-)/Net profit (+) and loss (-) respectively	30 396	30 038	33 171

ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY



Jediný časopis pro
profesionální finance

NEWSLETTER časopisu Bankovník

- pdf informační servis
- komentované novinky a aktuality ze světa financí
- každý týden přímo do vaší e-mailové schránky

Objednávejte zdarma na e-mailové adrese pdf.bankovnictvi@economia.cz

na českém trhu

bankovnictvi.iHNed.cz

Banky měnily názvy, stabilita zůstala

Banks have changed their names, but stability remains

Největší změny v českém bankovníctví loni nastaly v názvech a u některých i ve struktuře majitelů. Bilanční sumy rostly mírným tempem, ziskovost se velkým bankám zvýšila a menším až na výjimky snížila. Počet bank (včetně stavebních spořitelen) činil koncem roku 2004 stejně jako v roce předchozím – 35 peněžních ústavů.

Naše tabulky čísel jednotlivých bank, sestavené jako každoročně z výročních zpráv a bilančních rozvah jednotlivých bank, však obsahují údaje méně než 35 bank. Nezahrnují totiž banky, které de facto nevytvřejí činnost nebo jsou v likvidaci. Stavební spořitelny jsou kromě toho zachyceny v tabulkách samostatně. Celkový přehled za celý sektor pak pochází z údajů České národní banky.

Při porovnání bankovního sektoru ve stavu z konce loňského roku a předchozího roku vidíme hned několik změn v názvech. Českomoravská hypoteční banka se stala Hypoteční bankou. Crédit Lyonnais Banka Praha změnila název v souladu s mateřskou společností (spojení Crédit Lyonnais s Crédit Agricole ve Francii) na Calyon Banka. GE Capital Bank se kvůli změně názvu mateřské americké nadnárodní GE Capital na GE Money změnila na GE Money Bank. Z První městské banky se stala PPF Banka. Rovněž Interbanka a Dresdner Bank CZ změnilly názvy – v souvislosti s akvizicí rakouskou skupinou BAWAG (Bank für Arbeit und Wirtschaft). Jejich spojení bylo dokončeno až letos, takže ke konci minulého roku ještě působily na českém bankovním trhu dvě banky s BAWAG v názvu – BAWAG Bank CZ (dříve Interbanka) a BAWAG International Bank (dříve Dresdner Bank CZ). Nová banka pak od letošního roku nese název první z nich, BAWAG Bank CZ.

Pokud toto spojení za loňský rok nebereme do úvahy, zjistíme, že pořadí deseti největších bank podle velikosti (podle bilanční sumy) se nezměnilo. Pokud je vezmeme v úvahu, poskočí nová BAWAG Bank CZ na deváté místo mezi domácími bankami (odděleně pak obě dříve samostatné banky zaujímají desáté a třinácté místo).

Mimo pořadí komerčních bank uvádíme čísla za dva specializované státní ústavy – Českomoravskou záruční a rozvojovou banku a Českou exportní banku.

Na největší Československou obchodní banku se i loni dotahovala Česká spořitelna, která už ji svým objemem aktiv začíná šlapat na paty. Banky na dalších místech (Komerční banka, HVB Bank ČR, Citibank, Raiffeisenbank, GE Money Bank) přibíraly „na váze“ podobně jako v předchozích letech. Pět největších bankám podle zisku meziročně vzrostl čistý zisk, některé menší dosáhly nižší míry ziskovosti než v předchozím roce. Základní jmění navýšilo pět ze sledovaných bank, ostatní se nezměnilo. Některé velké banky snižovaly počet zaměstnanců, u ostatních bank docházelo k mírnému nárůstu nebo poklesu počtu pracovníků, u menších častěji k nárůstu.

V objemu vkladů se Česká spořitelna dostala na první místo před ČSOB, která zůstala první v objemu úvěrů. Vklady i úvěry rostly také většině ostatních bank. Úvěry pak ještě o něco rychlejším tempem, což souviselo jistě i s vývojem úrokových sazeb v ekonomice a boomem hypotečního bankovníctví.

Více k jednotlivým oblastem podnikání bank lze vyčíst z našich tabulek. K číslům v tabulkách dodejme ještě poznámku, že jsme dávali přednost mezinárodním účetním standardům a konsolidované verzi všude tam, kde to bylo možné. ■

The most substantial changes in the Czech banking industry last year were related to bank names and the ownership structure of some banks as well. Balance sheet totals rose at a moderate pace. The profitability of large banks increased, and with a few exceptions, declined for smaller banks. The number of banks (including building societies) was the same at year-end 2004 as in the previous year – 35 financial institutions.

Our tables of figures for the individual banks compiled every year from the banks' annual reports and balance sheets, however, contain figures for less than 35 banks. They exclude inactive banks or banks in liquidation. Moreover, building societies are listed separately in the tables. The overall summary for the entire sector is based on data published by the Czech National Bank.

When comparing the banking sector at year-end 2004 with the previous year, several changes in bank names are immediately apparent. Českomoravská hypoteční banka became Hypoteční banka. Crédit Lyonnais Banka Praha changed its name to Calyon Banka to be consistent with its parent company (merger of Crédit Lyonnais and Crédit Agricole in France). GE Capital Bank was renamed to GE Money Bank due to a change in the name of its US-based parent company GE Capital to GE Money. První městská banka became PPF Banka. In addition, Interbanka and Dresdner Bank CZ have also changed their names – relating to the Austrian BAWAG group's acquisition (Bank für Arbeit und Wirtschaft). The merger of these two banks had not been completed until this year, so the two BAWAG banks were still operating on the Czech market at the end of last year – BAWAG Bank CZ (formerly Interbanka) and BAWAG International Bank (formerly Dresdner Bank CZ). The new bank operating from the beginning of this year has taken on the name of the first bank – BAWAG Bank CZ.

If we do not include this merger in the statistics for last year, then the ranking of the top 10 banks in 2004 according to size (balance sheet totals) had remained unchanged. If this merger is accounted for, then the new BAWAG Bank CZ jumps into ninth place among domestic banks (as separate entities, the two banks were ranked tenth and thirteenth). In addition to commercial banks, we also include figures for two specialised state institutions – Českomoravská záruční a rozvojová banka and Česká exportní banka.

The largest bank, Československá obchodní banka (ČSOB), was followed very closely last year by Česká spořitelna, whose volume of assets had begun to tread on the heels of ČSOB. The banks next in line (Komerční banka, HVB Bank ČR, Citibank, Raiffeisenbank, and GE Money Bank) had recorded gains similar to past years. The five largest banks according to profit had registered a year-on-year rise in net profit. Some of the smaller banks demonstrated a lower level of profitability than in previous years. The registered capital for five of the monitored banks had increased, with no change for the remaining banks. Some of the large banks had reduced the number of employees. The other banks had registered a slight rise or fall in the number of employees. For smaller banks, this was more often a rise.

As for the volume of deposits, Česká spořitelna took over the lead from ČSOB, which maintained its first place position for the volume of loans. Deposits and loans have also increased for most of the remaining banks. Loans have grown at a slightly higher rate than deposits, which among other things, was clearly connected to the development of interest rates in the economy and the mortgage banking boom.

Additional information on the specific areas of banking activities is provided in the tables. Please note that, where possible, we have given preference in the tables to using international accounting standards and consolidated versions. ■

České banky, jejich velikost, bilanční suma a vývoj

Czech Banks, Their Size, Balance Sheet Total and Development

Banka	Bilanční suma 2004 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2004/2003 (v %)	Bilanční suma 2003 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2003/2002 (v %)	Bilanční suma 2002 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2002/2001 (v %)	Bilanční suma 2001 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2001/2000 (v %)	Bilanční suma 2000 (mld. Kč)	Základní jmění 2004 (mld. Kč)
Bank	Balance sheet total 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2004/2003 (%)	Balance sheet total 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2003/2002 (%)	Balance sheet total 2002 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2002/2001 (%)	Balance sheet total 2001 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2001/2000 (%)	Balance sheet total 2000 (CZK bn)	Share capital 2004 (CZK bn)
Československá obchodní banka	613,281	+1,12	606,480	+1,52	597,044	+1,81	586,426	+7,62	545,165	5,105
Česká spořitelna	580,394	+4,76	554,048	+6,61	519,691	+5,71	491,605	+12,22	438,055	15,200
Komerční banka	460,269	+0,79	456,663	+2,37	446,092	+3,4	431,433	+10,2	476,842	19,005
HVB Bank Czech Republic	142,833	+7,96	132,306	+6,45	124,295	-0,8	125,3	-18,38	153,332	5,125
Čitibank	75,914	+8,46	69,994	-14,11	81,495	+10,8	73,553	+29,9	56,573	2,925
Raiffeisenbank	63,327	+2,18	61,974	+7,76	57,513	-3,41	59,545	+56,26	38,106	2,500
GE Money Bank (dříve GE Capital Bank)	59,782	+3,70	57,648	+11,48	51,711	-34,12	78,496	+14,17	68,729	0,510
Živnostenská banka	46,787	-5,07	49,286	-5,5	52,149	+2,16	51,044	-12,54	58,362	1,360
Hypoteční banka (dříve Českomoravská hypoteční banka)	35,165	+33,28	26,384	+37,62	19,171	+30,12	14,733	+2,27	14,406	2,635
CALYON Banka (dříve Crédit Lyonnais Banka Praha)	24,697	+21,46	20,334	+11,34	18,263	+18,93	15,356	+11,99	16,415	0,600
BAWAG Bank CZ (dříve Interbanka)	21,151	+50,49	14,055	+45,98	9,628	-8,23	10,492	+3,12	10,175	1,709
Volksbank CZ	19,016	+0,02	19,012	+17,2	16,222	+36,18	11,912	+22,26	9,743	0,750
BAWAG Bank International CZ (dříve Dresdner Bank CZ)	18,412	-0,73	18,548	-4,49	19,399	-15,59	22,984	-32,9	33,754	1,000
eBanka	13,884	+16,45	11,923	-39,86	19,826	+144,07	8,123	+57,33	5,613	1,145
PPF Banka (dříve První městská banka)	12,717	-5,88	13,511	+26,21	10,705	+5,51	10,146	+21,32	8,363	0,500
J&T Banka	12,254	+108,90	5,866	+4,36	5,621	+50,98	3,723	-13,28	4,293	0,514
Wüstenrot hypoteční banka	0,964	+48,08	0,651	-	-	-	-	-	-	0,600
IC Banka	0,933	-12,15	1,062	-5,85	1,128	-22,31	1,452	+7,64	1,349	0,500
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři, nikoli obchodní Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders										
Českomoravská záruční a rozvojová banka	48,422	-4,86	50,896	-43,98	89,113	23,91	71,918	59,74	45,023	2,132
Česká exportní banka	27,363	4,36	26,221	2,99	25,46	7,43	23,7	-0,71	23,87	1,75

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

Obě banky skupiny BAWAG byly sloučeny v roce 2005 do jedné pod názvem BAWAG Bank CZ/Both banks of the BAWAG Group merged into one bank under the name BAWAG Bank CZ.

K výraznému poklesu/růstu bilanční sumy některých bank (GE Money Bank, eBanka) v posledních letech - srovnání údajů roku 2003 a 2002 s předchozími lety je třeba brát s jistou rezervou vzhledem ke změně metodiky ČNB/Note to bigshifts in balance sheet total of some banks (like GE Capital Bank, eBanka) - comparison of the 2003 and 2002 data with preceding years is to be taken „with a grain of salt“ because of change in CNB counting methods.

BS – bilanční suma/BST – balance sheet total

Vývoj vkladů bank (údaje v mld. Kč, není-li uvedeno jinak)

Development of Deposits of Banks (data in CZK bn, if not otherwise stated)

Banka	Klientské vklady 2004 (mld. Kč)	Růst vkladů 2004/2003 (%)	Klientské vklady 2003 (mld. Kč)	Růst vkladů 2003/2002 (%)	Klientské vklady 2002 (mld. Kč)	Růst vkladů 2002/2001 (%)	Klientské vklady 2001 (mld. Kč)	Růst vkladů 2001/2000 (%)	Klientské vklady 2000 (mld. Kč)
Bank	Clients' Deposits 2004 (CZK bn)	Growth of deposits 2004/2003 (%)	Clients' Deposits 2003 (CZK bn)	Growth of deposits 2003/2002 (%)	Clients' Deposits 2002 (CZK bn)	Growth of deposits 2002/2001 (%)	Clients' Deposits 2001 (CZK bn)	Growth of deposits 2001/2000 (%)	Clients' Deposits 2000 (CZK bn)
Česká spořitelna	444,800	3,79	428,572	6,34	403,035	3,81	388,252	8,61	357,477
Československá obchodní banka	426,058	-3,17	439,999	5,22	418,183	0,11	417,743	18,40	352,826
Komerční banka	368,966	4,35	353,569	3,47	341,708	5,79	323,018	12,31	287,624
HVB Bank Czech Republic	70,318	-0,92	70,97	-9,26	78,211	23,33	63,417	-12,98	72,880
GE Money Bank (dříve GE Capital Bank)	45,428	-0,29	45,559	10,02	41,411	-2,11	42,302	10,89	38,149
Raiffeisenbank	44,717	4,05	42,978	22,09	35,203	33,3	26,409	44,44	18,284
Živnostenská banka	35,882	3,36	34,717	-4,59	36,387	-3,88	37,854	21,91	31,052
Čitibank	33,863	9,82	30,836	-23	40,048	62,52	24,642	-23,82	32,346
eBanka	12,026	25,77	9,562	-45,17	17,439	179,92	6,23	128,37	2,728
Volksbank CZ	11,259	24,66	9,032	23,22	7,33	39,14	5,268	11,66	4,718
J&T Banka	10,318	33,81	7,711	116,72	3,558	72,05	2,068	204,57	0,679
PPF Banka (dříve První městská banka)	6,886	-1,85	7,016	-17,08	8,461	60,76	5,263	12,87	4,663
CALYON Banka (dříve Credit Lyonnais Banka Praha)	6,562	5,69	6,209	-14,32	7,247	10,78	6,542	10,64	5,913
BAWAG International Bank CZ (dříve Dresdner Bank CZ)	6,523	-30,20	9,345	12,93	8,275	31,94	6,272	-31,99	9,222
BAWAG Bank CZ (dříve Interbanka)	3,397	66,44	2,041	8,45	1,882	-9,61	2,082	11,70	1,864
IC Banka	0,351	-19,68	0,437	-20,83	0,552	-33,65	0,832	6,67	0,780
Hypoteční banka (dříve Českomoravská hypoteční banka)	0,292	25,86	0,232	-2,99	0,239	50,31	0,159	-54,96	0,353
Wüstenrot hypoteční banka	0	-	0	-	-	-	-	-18,40	-
CELKEM/TOGETHER	1527,646	2,45	1491,087	3,12	1445,944	6,5	1357,753	347,99	1221,558
Českomoravská záruční a rozvojová banka	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Česká exportní banka	0,857	-	-	-	-	-	-	-	-

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

Obě banky skupiny BAWAG byly sloučeny v roce 2005 do jedné pod názvem BAWAG Bank CZ/Both banks of the BAWAG Group merged into one bank under the name BAWAG Bank CZ.

K výraznému poklesu/růstu bilanční sumy některých bank (GE Money Bank, eBanka) v posledních letech - srovnání údajů roku 2003 a 2002 s předchozími lety je třeba brát s jistou rezervou vzhledem ke změně metodiky ČNB/Note to bigshifts in balance sheet total of some banks (like GE Capital Bank, eBanka) - comparison of the 2003 and 2002 data with preceding years is to be taken „with a grain of salt“ because of change in CNB counting methods.

BS – bilanční suma/BST – balance sheet total

MÁTE SVÉ DŮVĚRNÉ
INFORMACE OPRAVDU
POD KONTROLOU?



TIME OF INNOVATION

ŘEŠENÍ BEZPEČNOSTI

NAŠE SLUŽBY V OBLASTI OCHRANY INFORMACÍ:

- bezpečnost informací v organizaci
- bezpečnost informačních systémů
- technická opatření projekce bezpečnosti
- netechnická opatření projekce bezpečnosti
- spolupráce při zavedení ISMS

PVT, a.s., Kovanecká 30/2124, 190 00 Praha 9
tel.: 284 829 262-4, 266 198 111, fax: 266 198 624
e-mail: sales@pvt.cz, http://www.pvt.cz

PVT
INFORMATION GROUP

BA-000089

Vývoj úvěrů bank (údaje v mld. Kč, není-li uvedeno jinak)

Development of Loans of Banks (data in CZK bn, if not otherwise stated)

Banka	Úvěry klientům 2004 (mld. Kč)	Růst úvěrů 2004/2003 (%)	Úvěry klientům 2003 (mld. Kč)	Růst vkladů 2003/2002 (%)	Úvěry klientům 2002 (mld. Kč)	Růst vkladů 2002/2001 (%)	Úvěry klientům 2001 (mld. Kč)
Bank	Loans to Clients 2004 (CZK bn)	Growth of Loans 2004/2003 (%)	Loans to Clients 2003 (CZK bn)	Growth of Loans 2003/2002 (%)	Loans to Clients 2002 (CZK bn)	Growth of Loans 2002/2001 (%)	Loans to Clients 2001 (CZK bn)
-							
Československá obchodní banka	249,093	8,25	230,1	7,68	213,682	17,75	181,476
Česká spořitelna	213,446	19,81	178,159	-5,82	189,163	1,34	186,655
Komerční banka	156,525	17,70	132,988	8,14	122,973	-10,03	136,681
HVB Bank Czech Republic	85,053	4,51	81,38	12,91	72,073	10,15	65,429
GE Money Bank (dříve GE Capital Bank)	37,229	32,42	28,115	42,80	19,688	67,34	11,765
Raiffeisenbank	35,153	35,87	25,872	-13,32	29,849	22,15	24,436
Hypoteční banka (dříve Českomoravská hypoteční banka)	34,078	38,86	24,541	36,87	17,93	30,19	13,772
Živnostenská banka	24,520	7,70	22,768	4,87	21,711	21,57	17,859
Citibank	27,300	-9,95	30,316	4,79	28,931	7,22	26,984
Volksbank CZ	14,410	-9,86	15,986	29,88	12,308	44,05	8,544
BAWAG Bank CZ (dříve Interbanka)	11,363	18,61	9,58	86,74	5,13	-16,12	6,116
CALYON Banka (dříve Credit Lyonnais Banka Praha)	6,552	12,00	5,85	64,23	3,562	-17,49	4,317
J&T Banka	6,543	68,55	3,882	22,34	3,173	115,26	1,474
BAWAG International Bank CZ (dříve Dresdner Bank CZ)	6,424	-17,07	7,746	-19,35	9,604	-13,53	11,107
eBanka	6,386	103,51	3,138	238,88	0,926	22,81	0,754
PPF Banka (dříve První městská banka)	4,774	90,05	2,512	607,61	0,355	40,32	0,253
Wüstenrot hypoteční banka	0,780	278,64	0,206	-	-	-	-
IC Banka	0,293	-64,74	0,831	319,7	0,198	37,5	0,144
CELKEM/TOGETHER	919,922	14,42	803,97	7,02	751,256	7,67	697,766
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři, nikoli obchodní							
Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders							
Českomoravská záruční a rozvojová banka	29,728	-6,19	31,69	4,38	30,36	7,68	28,194
Česká exportní banka	7,369	-65,03	21,071	246,9	6,074	90,95	-

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ/MONTHLY

Vývoj zisku bank za posledních pět let

Profit Development of Banks in the Past Five Years

Banka	Čistý zisk 2004 (mln. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2004/2003 (v %)	Čistý zisk 2003 (mln. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2003/2002 (v %)	Čistý zisk 2002 (mln. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2002/2001 (v %)	Čistý zisk 2001 (mln. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2001/2000 (v %)	Čistý zisk 2000 (mln. Kč)	Suma čistého zisku za pět let (mln. Kč)
Bank	Net profit 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2004/2003 (%)	Net profit 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2003/2002 (%)	Net profit 2002 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2002/2001 (%)	Net profit 2001 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2001/2000 (%)	Net profit 2000 (CZK bn)	The sum of net profit for past five years (CZK bn)
Komerční banka	8,897	2,63	8,669	-3,95	9,026	210,81	2,904	-	-0,149	29,347
Česká spořitelna	8,649	13,58	7,615	31,18	5,805	223,08	1,798	4285,37	0,041	23,908
Československá obchodní banka	6,816	9,23	6,24	-10,33	6,951	61,23	4,088	1,97	4,009	28,104
GE Money Bank (dříve GE Capital Bank)	2,242	22,71	1,827	100,53	0,911	8,07	0,843	17,08	0,72	6,543
HVB Bank Czech Republic	1,866	9,31	1,707	52	1,123	-	-	-	-	-
Hypoteční banka (dříve Českomoravská hypoteční banka)	0,487	167,58	0,182	49,18	0,122	31	0,093	-	-0,039	0,845
Čitibank	0,472	-51,34	0,97	31,44	0,738	-33,93	1,117	30,64	0,855	4,152
Raiffeisenbank	0,302	37,90	0,219	123,47	0,098	250	0,028	300	0,007	0,654
Živnostenská banka	0,195	-25,57	0,262	131,85	0,113	-57,2	0,264	7,32	0,246	1,08
PPF Banka (dříve První městská banka)	0,103	-83,68	0,631	1334,09	0,044	120	0,02	150	0,008	0,806
BAWAG Bank CZ (dříve Interbanka)	0,097	162,16	0,037	640	0,005	20	0,004	-	-0,026	0,117
CALYON Banka (dříve Crédit Lyonnais Banka Praha)	0,067	-17,28	0,081	-42,96	0,142	86,84	0,076	-	-0,346	0,02
Volksbank CZ	0,062	-34,04	0,094	161,11	0,036	-5,26	0,038	-17,39	0,046	0,276
BAWAG Bank International CZ (dříve Dresdner Bank CZ)	0,058	-76,61	0,248	-4,25	0,259	23,92	0,209	83,33	0,114	0,888
J&T Banka	0,056	-49,55	0,111	-43,37	0,196	262,96	0,054	315,38	0,013	0,43
IC Banka	0,005	-37,50	0,008	14,29	0,007	-68,18	0,022	83,33	0,012	0,054
Wüstenrot hypoteční banka	-0,020	-	-0,016	-	-	-	-	-	-	-0,036
eBanka	-0,271	-	-0,133	-	-0,250	-	0,007	-	-0,204	-0,851
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři, nikoli obchodní Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders										
Českomoravská záruční a rozvojová banka	0,679	6,76	0,636	21,14	0,525	-7,57	0,568	41,65	0,401	2,809
Česká exportní banka	0,113	5,61	0,107	-31,41	0,156	212	0,05	-9,09	0,055	0,481

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ/MONTHLY

Poznámky/Notes:

Poznámka k výraznému poklesu/růstu bilanční sumy některých bank (GE Capital Bank, eBanka) v posledních letech - srovnání údajů roku 2003 a 2002 s předchozími lety je třeba brát s jistou rezervou vzhledem ke změně metodiky ČNB/
 Note to big shifts in balance sheet total of some banks (like GE Capital Bank, eBanka) - comparison of the 2003 and 2002 data with preceding years is to be taken „with a grain of salt“ because of change in CNB counting methods.
 BS – bilanční suma/BST – balance sheet total

Vývoj počtu zaměstnanců bank, aktiva a zisk na zaměstnance

Development of the Number of Employees of Banks, Assets and Profits per Employee

Banka	Počet zaměstnanců 2004	Počet zaměstnanců 2003	Počet zaměstnanců 2002	Aktiva na jednoho zaměstnance 2004 (v tis. Kč)	Aktiva na jednoho zaměstnance 2003 (v tis. Kč)	Aktiva na jednoho zaměstnance 2002 (v tis. Kč)	Čistý zisk na jednoho zaměstnance 2004 (v tis. Kč)	Čistý zisk na jednoho zaměstnance 2003 (v tis. Kč)	Čistý zisk na jednoho zaměstnance 2002 (v tis. Kč)
Bank	Number of employees 2004	Number of employees 2003	Number of employees 2002	Assets per employee 2004 (x1000 CZK)	Assets per employee 2003 (x1000 CZK)	Assets per employee 2002 (x1000 CZK)	Net profit per employee 2004 (x1000 CZK)	Net profit per employee 2003 (x1000 CZK)	Net profit per employee 2002 (x1000 CZK)
Česká spořitelna	11 805	12 412	11 372	49 165	44 638	45 699	733	614	511
Komerční banka	7309	8233	8788	62 973	55 467	50 761	1217	1053	1027
Československá obchodní banka	7094	7300	7641	86 451	83 079	78 137	961	855	910
GE Money Bank (GE Capital Bank)	2056	1919	1723	29 077	30 040	30 012	1091	952	529
HVB Bank Czech Republic	1250	1221	1162	114 266	132 359	106 966	1493	1398	966
Raiffeisenbank	1109	1041	1037	57 108	59 533	55 461	272	210	95
Živnostenská banka	805	800	800	58 121	61 533	65 186	242	398	141
eBanka	675	791	606	20 569	15 088	32 716	-402	-185	-413
Čitibank	662	651	700	114 674	107 518	116 421	713	1490	1054
Volksbank CZ	455	386	337	41 798	49 253	48 136	136	243	107
Hypoteční banka (dříve Českomoravská hypoteční banka)	361	404	289	97 410	65 307	66 336	1349	450	422
BAWAG Bank International CZ (dříve Dresdner Bank CZ)	134	141	173	137 408	131 546	112 133	433	1759	1497
BAWAG Bank CZ (dříve Interbanka)	130	110	113	162 700	127 773	85 204	746	336	44
J&T Banka	109	92	58	11 505	63 761	96 914	514	1207	3379
CALYON Banka (dříve Crédit Lyonnais Banka Praha)	86	85	87	287 174	239 224	209 920	779	953	1632
PPF Banka (dříve První městská banka)	82	78	70	155 085	173 218	152 929	1256	8090	629
IC Banka	37	37	37	25 216	28 708	30 486	135	216	189
Wüstenrot hypoteční banka	27	22	-	35 704	29 590	-	-741	-727	-
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři, nikoli obchodní Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders									
Českomoravská záruční a rozvojová banka	264	258	252	188 417	197 291	353 623	2572	2465	2083
Česká exportní banka	119	124	123	229 941	212 266	206 992	950	863	1268

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ/MONTHLY

ČSOB: na vysvědčení budou samé jedničky

Nejlepší výsledky ve stavebním spoření, na leasingovém trhu a v zajištěných fondech

Víc než tři miliony klientů má Skupina ČSOB v České republice a 185 tisíc na Slovensku. Protože jich přibývá a jsou své bance, spořitelně či pojišťovně se značkou ČSOB většinou věrni, vystavují tak Skupině ČSOB dobré vysvědčení. Ve svém příznivém hodnocení se docela shodují s odborníky: časopis Global Finance označil ČSOB za nejlepší českou banku v roce 2004 a do čela pelotonu ji zařadil i v kategorii devizových služeb. Skupina ČSOB se může pochlubit ještě dalším prvenstvím, a to dokonce třikrát. Na českém trhu se drží na prvním místě také ve stavebním spoření, na leasingovém trhu a v zajištěných fondech. Ve financování bydlení má 32procentní podíl na trhu, u zajištěných fondů si udržuje podíl téměř sedmadesátiprocentní.

Mezi další nej... skupiny ČSOB patří např. dealing room, který má průměrný denní obrát přes 80 miliard korun, nebo platební terminály u obchodníků. ČSOB jich má vůbec nejvíc v České republice - téměř 9 tisíc.



Ani v ostatních činnostech nemá Skupina ČSOB špatné známky na vysvědčení. Její čistý zisk loni vzrostl o 9,2 % a dosáhl výše 6,8 miliardy korun. Na to by určitě nestačily dobré výsledky v jednom nebo jen několika segmentech činnosti. Výrazně totiž rostly všechny obchody, i když nejzřetelnější to bylo u obchodů úvěrových. Skupina ČSOB loni spravovala úvěrové portfolio o objemu 254,9 miliard korun, což je o 8 % víc než v roce 2003. Úroky přinesly do hospodaření skupiny 14,6 miliardy korun, na poplatcích to bylo 0,6 miliardy korun. Nejvíce úvěrů směřovalo do bydlení: nové hypotéky v hodnotě 12 miliard korun a úvěry ze stavebního spoření v rekordní výši 19,5 miliardy korun.

Silnou stránkou skupiny ČSOB je také správa aktiv klientů. Investice do podílových fondů vzrostly o 43 procent, zatímco tento trh v ČR rostl průměrně jen o 21 %. ČSOB v těchto fondech spravuje aktiva ve výši 32,9 miliardy korun. Majetek ve všech jejích fondech přitom přesáhl 47 miliard korun. Rychle roste také bankopojištění, a to zejména životní pojištění (dvojnásobně), pojištění platebních karet či pojištění úvěrů a hypoték fyzických osob (o jednu třetinu).

Výsledky roku 2004

ukazatel	mld. Kč	růst v %
Bilanční suma	613,281	1
Čistý zisk	6,816	9
Čistý zisk z obchodování	1,790	62
Provozní náklady	15,822	2
Úvěrové portfolio	254,9	8
Financování bydlení	65,5	40
Aktiva F0 ve fondech	32,9	43

Investice do zajištěných fondů



ČSOB je jednoznačným leadrem trhu v této oblasti - její podíl na celkovém množství investic do zajištěných fondů dosáhl k poslednímu dni loňského roku 7,55 miliard korun, všechny ostatní banky dohromady pouze 3,48 miliardy korun. Zdroj: UNIS

www.csob.cz

Infolinka: 800 110 808

Vývoj mezibankovních pozic bank Development of the Interbank Positions of Banks

Banka	Aktiva u bank 2004 (v mld. Kč)	Aktiva u bank 2003 (v mld. Kč)	Aktiva u bank 2002 (v mld. Kč)	Aktiva u bank 2001 (v mld. Kč)	Pasiva od bank 2004 (v mld. Kč)	Pasiva od bank 2003 (v mld. Kč)	Pasiva od bank 2002 (v mld. Kč)	Pasiva od bank 2001 (v mld. Kč)	Po m ěr mezibankovních aktiv a pasív 2004
Bank	Assets with banks 2004 (in CZK bn)	Assets with banks 2003 (in CZK bn)	Assets with banks 2002 (in CZK bn)	Assets with banks 2001 (in CZK bn)	Liabilities from banks 2004 (in CZK bn)	Liabilities from banks 2003 (in CZK bn)	Liabilities from banks 2002 (in CZK bn)	Liabilities from banks 2001 (in CZK bn)	Relation of interbank assets and liabilities 2004
Komerční banka	233,436	202,123	200,239	156,909	20,547	18,652	24,297	30,918	11,361
Československá obchodní banka	116,88	131,059	142,355	117,194	24,722	20,254	26,472	27,814	4,728
Česká spořitelna	77,112	82,121	128,782	120,104	32,905	20,085	31,858	31,142	2,343
CitiBank	26,447	24,497	28,06	20,114	4,727	2,315	4,509	4,939	5,595
Raiffeisenbank	22,253	15,217	17,377	11,542	3,559	7,657	9,68	11,084	6,253
HVB Bank Czech Republic	19,967	20,171	36,485	39,853	24,095	23,872	22,834	20,163	0,829
CADYON Banka	16,592	12,881	n.a.	n.a.	13,745	10,432	n.a.	n.a.	1,207
GE Money Bank	13,254	15,739	6,131	8,009	0	0	0	0,122	
Živnostenská banka	12,427	17,368	20,867	20,179	5,389	4,766	7,93	5,751	2,306
BAWAG Bank International CZ	10,51	7,14	6,984	4,027	6,429	4,329	6,34	6,521	1,635
BAWAG Bank CZ	8,809	3,663	1,808	2,38	13,338	4,558	8,365	5,388	0,660
PPF Banka	6,714	6,337	5,713	5,279	0,019	0	0	4,355	353,368
J&T Banka	4,768	4,062	1,795	0,694	0,395	0,86	0,472	0,743	12,071
Volsbank CZ	3,577	1,937	2,903	2,572	4,537	6,702	6,675	4,149	0,788
eBanka	2,520	3,912	0,842	3,71	0,084	0,02	1,258	2,729	30,000
IC Banka	0,594	0,831	0,878	1,219	0	0	0	0,024	-
Wüstenrot hypoteční banka	0,010	0,402	-	-	0	0	-	-	-
Hypoteční banka	0,003	0,406	0,007	0,039	0,858	0,303	0,81	0,14	0,004
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři, nikoli obchodní Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders									
Česká exportní banka	15,247	17,371	17,302	18,257	6,781	3,739	4,52	4,235	2,245
Českomoravská záruční a rozvojová banka	7,588	8,027	3,057	17,982	28,971	28,943	27,704	32,111	0,262

Poznámky/Notes:

Poslední sloupec je koeficient, čísla větší než jedna znamenají větší převahu aktiv u bank, čísla menší než jedna větší převahu zdrojů od bank/
The last column is a ratio, numbers over one mean greater dominance of assets with banks and numbers under one greater dominance of liabilities from banks.

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ/MONTHLY

JAN SADIL, PŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA
A GENERÁLNÍ ŘEDITEL HYPOTEČNÍ BANKY/
CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS
AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER
OF HYPOTEČNÍ BANKA



Stále výjimečný? Still exceptional?

Prakticky každý „hypoteční“ rok bývá při bilančním hodnocení ve srovnání s předchozím označován odborníky jako výjimečný. Také rok 2004 byl z hlediska objemu nově uzavřených hypotečních obchodů rekordní.

Minulý rok přinesl mimo jiné vášnivou diskusi mezi skeptiky, varujícími před prudkým nárůstem cen nemovitostí po vstupu České republiky do Evropské unie, a realisty, kteří považovali prognózy o houfném nájězu cizinců na český trh s nemovitostmi, uměle šroubující jejich ceny, za přepjaté. Budeme-li analyzovat rok 2004 z tohoto pohledu, je evidentní, že k žádnému šokovému skoku cen, který by mohl omezit potenciál zájemců o koupi bytu či domu – a tím samozřejmě i o hypotéky, nedošlo. Vše nyní nasvědčuje tomu, že není důvod se prudkého nárůstu cen nemovitostí obávat ani v nejbližších měsících. Pro vývoj cen nemovitostí je ale zatím stále určitou neznámou dopad zvýšení DPH na práce související s bytovou výstavbou, o němž se v současné době uvažuje.

Pro hypoteční bankovníctví je nyní charakteristický dvojitý trend stability. Dlouhodobě nízké úrokové sazby, které motivují spotřebitele spíše se zadlužovat, a to nejen formou spotřebních úvěrů, ale stále častěji úvěry používanými ve spojitosti s bydlením. Dalším dobrým důvodem k optimismu je skutečnost, že se prakticky ve všech spotřebitelských návycích blížíme ekonomikám starých zemí Evropské unie, ve kterých průměrně činí objem hypoték více než 40 % hrubého domácího produktu oproti stále pouhým 5 % v českých zemích. Takto široký prostor pro další nárůst hypotečního trhu se bude bezesporu zužovat. Kromě rostoucí síly národního hospodářství a vyšší kupní síly obyvatelstva k tomu přispěje i fakt, že se v horizontu několika let dá očekávat další poplátkový impuls v podobě nevyhnutelného odstranění státní regulace nájemného.

V této souvislosti je nutné s trochou hrdosti připomenout, že hypoteční banky nezůstávají za prudkým pohybem na českém trhu nemovitostí pozadu; dokonce se dá říci, že jsou jeho hybnou silou. Naše produkty jsou srovnatelné s nabídkou v zemích s dlouholetou tradicí hypotečního bankovníctví. Dokázali jsme se pružně vyrovnat s průběžně se měnícími pravidly, která nám v posledních letech určoval stát.

Tvrdé konkurenční prostředí začíná strukturovat náš trh do té míry, že pro naše současné i budoucí klienty už není při výběru financování bydlení určující pouhá výše úroku, ale významnou roli začínají hrát další parametry úvěru včetně jednoduchosti jeho získání.

I proto se lze domnívat, že ani letošní „hypoteční“ rok nebude výjimkou ve výjimečnosti těch předchozích. ■

When assessing the balance sheet, practically every “mortgage” year is considered by experts to be exceptional in comparison to the previous year. From the standpoint of the volume of new mortgage transactions, 2004 has also been a record year.

Among other things, last year brought heated discussions between sceptics, on the one hand, warning against a sharp rise in the prices of real estate following the Czech Republic's accession to the European Union and realists, on the other hand, who considered this prediction, in which foreigners would inundate the Czech real estate market and artificially inflate prices, to be somewhat blown out of proportion. If we analyse 2004 from this point of view, it is evident that no price shocks have occurred restricting potential buyers from purchasing a flat or home – especially when considering mortgages. It is clear now that there is no reason to fear a sharp rise in the prices of real estate even in the upcoming months. For the time being, there is still much debate around the unknown impact of the VAT increase for labour associated with housing construction.

There are currently two trends of stability for mortgage banking. One of these trends is the long-term low interest rates that motivate the consumer to accumulate debt not only in the form of consumer loans but more and more in the form of loans connected to housing. Another good reason for optimism is the fact that, in practically all areas of consumer behaviour, we are catching up with the older EU economies, in which mortgages represent on average more than 40% of GDP against a figure of 5% in the Czech Republic. This open space for development of the mortgage market will undoubtedly narrow. In addition to the growing strength of the economy and the increasing purchasing power of consumers, another inevitable demand impulse can be expected within the next few years: abolishing government regulated rent.

In this respect, it should be reminded with some pride that mortgage banks will not fall behind the dynamic boom on the Czech real estate market; in fact, these banks will be the driving force. Our products are comparable to those in countries with an established tradition of mortgage banking, and we have managed to flexibly adapt to the gradually changing rules that the government has imposed on the market in recent years.

The harsh competitive environment has begun to structure our market to a point where the level of interest rates is not the determining factor for choosing home financing but additional parameters have begun to play an important role, including the simplicity of obtaining financing.

For this reason, it can be said that this exceptional. ■

Hypoteční úvěry celkem Mortgage Loans in Total

Úvěry pro/ Loans for	Fyzické osoby/ Citizens		Podnikatelské subjekty/ Business people		Municipality/ Municipalities		Celkem/ In total	
	Počet HÚ celkem Number of ML in total	Smluvní jistina celkem Contract principal in total	Počet HÚ celkem Number of ML in total	Smluvní jistina celkem Contract principal in total	Počet HÚ celkem Number of ML in total	Smluvní jistina celkem Contract principal in total	Počet HÚ celkem Number of ML in total	Smluvní jistina celkem Contract principal in total
	(ks/pieces)	(tis. Kč/x 000 CZK)	(ks/pieces)	(tis. Kč/x 000 CZK)	(ks/pieces)	(tis. Kč/x 000 CZK)	(ks/pieces)	(tis. Kč/x 000 CZK)
K 31. 12. 2004/As of 31. 12. 2004	137 295	154 395 653	4265	67 868 006	737	7 003 909	142 272	229 265 668
Změna v % 2004/2003/Pct Change 2004/2003	+43 %	+51 %	+22 %	+30 %	+9 %	+11 %	+42 %	+42 %
K 31. 12. 2003/As of 31. 12. 2003	96 290	102 436 172	3491	52 377 110	676	6 328 281	100 457	161 145 63
Změna v % 2003/2002/Pct Change 2003/2002	+49 %	+55 %	+22 %	+25 %	+10 %	+15 %	+47 %	+42 %
K 31. 12. 2002/As of 31. 12. 2002	64 812	66 223 778	2865	41 796 193	615	5 524 645	68 292	113 546 16
Změna v % 2002/2001/Pct Change 2002/2001	+48 %	+51 %	+18 %	+19 %	+23 %	+29 %	+46 %	+36 %
K 31. 12. 2001/As of 31. 12. 2001	43 810	43 691 468	2435	35 252 784	502	4 290 197	46 747	83 234 50
Změna v % 2001/2000/Pct Change 2001/2000	+48 %	+50 %	+23 %	+34 %	+35 %	+37 %	+47 %	+43 %
K 31. 12. 2000/As of 31. 12. 2000	29 560	28 963 000	1978	26 330 000	372	3 130 000	31 910	58 424 000

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ/MONTHLY

Český trh hypotečních úvěrů v letech 1996–2004 (rozdělení na fyzické a podnikatelské osoby)

Czech Mortgage Loans Market 1996–2004 (natural persons and corporations)

Rok Year	Hypoteční úvěry - fyzické osoby Mortgage loans - Natural persons				Hypoteční úvěry - fyzické osoby Mortgage loans - Corporations			
	Koncem roku At the end of year		Přírůstek Increment		Koncem roku At the end of year		Přírůstek Increment	
	Počet/Number ks/pieces	Objem/Volume mil. Kč/CZK m	Počet/Number ks/pieces	Objem/Volume mil. Kč/CZK m	Počet/Number ks/pieces	Objem/Volume mil. Kč/CZK m	Počet/Number ks/pieces	Objem/Volume mil. Kč/CZK m
2004	137 275	154 396	40 985	51 959	4997	74 872	830	16 167
2003	96 290	102 436	31 478	36 212	4167	58 705	687	11 384
2002	64 812	66 224	21 002	22 533	3480	47 321	543	7778
2001	43 810	43 691	14 250	14 728	2937	39 543	587	10 082
2000	29 560	28 963	9780	10 383	2350	29 461	448	7797
1999	19 780	18 580	6103	5657	1902	21 664	311	5265
1998	13 677	12 923	4639	4879	1591	16 399	394	6108
1997	9038	8044	3362	3622	1197	10 291	685	5625
1996	5676	4422	5676	4422	512	4666	512	4666

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ/MONTHLY

Stav hypotečních úvěrů k 31. 12. 2004 (podepsané a schválené úvěrové smlouvy, podle jednotlivých hypotečních bank)

Level of Mortgage Loans as of 31st December 2004 (signed and approved loan contracts, according to individual mortgage banks)

Úvěry pro/ Loans for	Fyzické osoby/ Citizens		Podnikatelské subjekty/ Business people		Municipality/ Municipalities		Celkem/ In total	
	Počet HÚ celkem Number of ML in total	Smluvní jistina celkem Contract principal in total	Počet HÚ celkem Number of ML in total	Smluvní jistina celkem Contract principal in total	Počet HÚ celkem Number of ML in total	Smluvní jistina celkem Contract principal in total	Počet HÚ celkem Number of ML in total	Smluvní jistina celkem Contract principal in total
	(ks/pieces)	(tis. Kč/x 000 CZK)	(ks/pieces)	(tis. Kč/x 000 CZK)	(ks/pieces)	(tis. Kč/x 000 CZK)	(ks/pieces)	(tis. Kč/x 000 CZK)
Česká spořitelna	42 533	48 740 015	1145	26 956 032	237	2 704 950	44 215	78 400 997
Hypoteční banka	41 167	37 998 246	994	6 011 675	351	2 910 162	42 512	46 920 083
Komerční banka	32 369	39 262 633	996	6 211 130	117	1 164 760	33 482	46 638 523
GE Money Bank	9200	9 600 721	0	0	0	0	9200	9 600 721
HVB Bank CR	3817	7 942 659	610	26 033 825	1	7000	4428	33 983 484
Raiffeisenbank	4049	4 804 395	82	1 690 183	19	101 016	4150	6 595 594
ČSOB	1188	1 335 276	123	756 562	7	116 021	1318	2 207 859
Wüstenrot hypoteční banka	1119	1 067 414	0	0	0	0	1119	1 067 414
Živnostenská banka	1082	2 520 813	15	208 600	0	0	1097	2 729 413
CELKEM/ALTOGETHER	137 275	154 395 652	4265	67 868 007	737	7 003 909	142 272	229 265 568

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ/MONTHLY

Finanční management – daňové a účetní problémy a způsoby jejich řešení, aktuální novely zákonů a jejich aplikace, změny v souvislosti se vstupem do EU

Objednejte si elektronické noviny do vašich e-mailů ZDARMA

Aktuální vydání a objednávky odběru na:

www.modernirizeni.cz

Podíly jednotlivých bank na trhu nových hypotečních úvěrů podle meziročních přírůstků (úvěry občanům, počty v %)

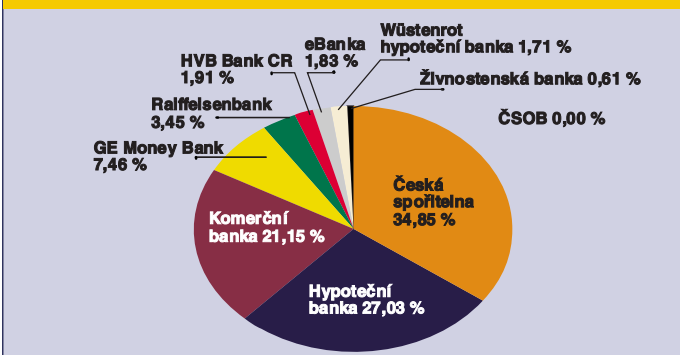
Share of Individual Banks on the Market of New Mortgage Loans according to Year-on-year Increments (loans to citizens, number in %)

Banka/ Bank	2004	2003	2002	2001	2000
Česká spořitelna	34,85	31,77	33,13	34,23	13,52
Hypoteční banka	27,03	27,32	28,79	21,56	32,86
Komerční banka	21,15	23,78	24,71	22,79	32,79
GE Money Bank	7,46	8,35	7,49	10,46	4,42
Raiffeisenbank	3,45	3,99	3,52	3,16	2,23
HVB Bank CR	1,91	2,35	1,09	5,49	6,23
eBanka	1,83	-	-	-	-
Wüstenrot hypoteční banka	1,71	1,33	-	-	-
Živnostenská banka	0,61	1,09	1,14	0,85	1,38
ČSOB	0,00	0,02	0,13	1,45	6,57

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/
SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

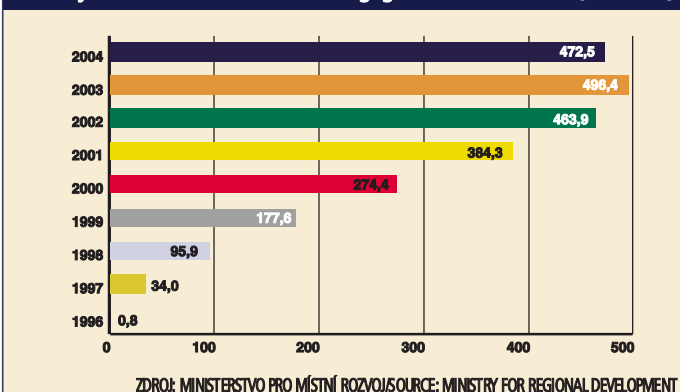
Podíly jednotlivých bank na celkovém počtu nově poskytnutých úvěrů v roce 2004

Shares of individual banks on total number of newly granted loans in 2004



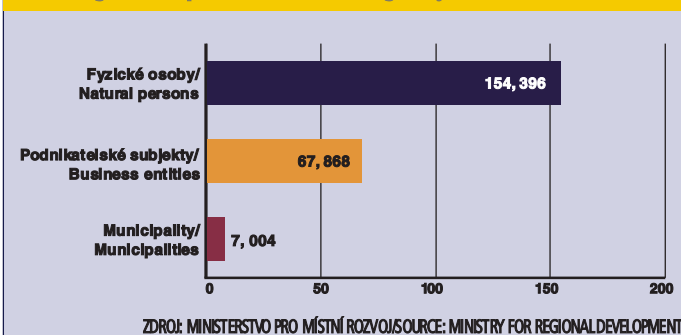
Státní podpora vyplacená k hypotečním úvěrům od roku 1996 (v mil. Kč)

Subsidy from State Paid off to Mortgage Loans since 1996 (in CZK m)



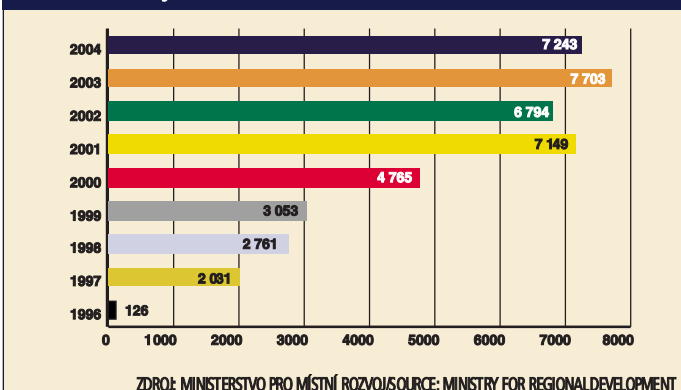
Hypoteční úvěry k 31. 12. 2004 celkem podle skupin úvěrovaných subjektů (v mil. Kč)

Mortgage Loans as of 31 December 2004 in Total According to Groups of Credit Receiving Subjects (in CZK m)



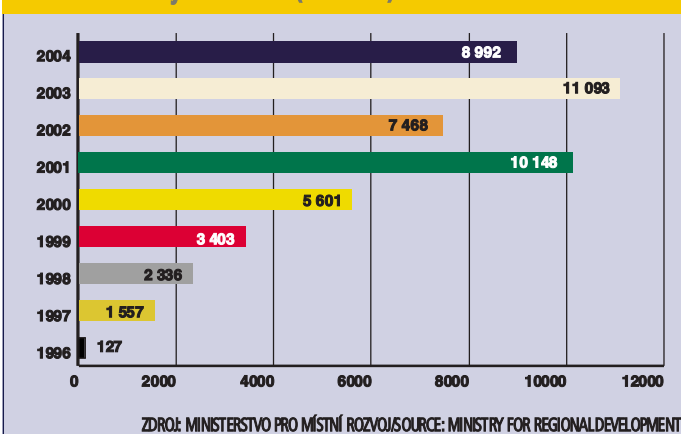
Počet bytů pořízených s přiznanou státní finanční podporou

Number of Apartments Bought with Awarded Financial Subsidy from State



Objem hypotečních úvěrů s přiznanou státní finanční podporou (v mil. Kč)

Number of Mortgage Loans with Awarded Financial Subsidy from State (in CZK m)



Komfortní přístup do archivu Bankovníctví

www.predplatitel.ihned.cz

JAN PÁTEK, TAJEMNÍK ASOCIACE ČESKÝCH
STAVEBNÍCH SPOŘITELN/
SECRETARY OF THE BUILDING SOCIETIES'
ASSOCIATION

Úvěrové obchody stavebních spořitelén rostou Credit transactions of building societies are growing

Rok 2004 byl prvním rokem po významných změnách v legislativních pravidlech systému stavebního spoření. Diskuse předcházející novelu zákona byla mimo jiné důvodem pro výrazné zvýšení zájmu o uzavření nových smluv v roce 2003. Mnoho klientů reagovalo jistou formou „předzásobením se“ smlouvami o stavebním spoření.

Výsledky roku 2004 nasvědčují tomu, že po kontinuálním nárůstu počtu nových smluv v minulých letech, dochází k postupnému nasycování trhu, což spolu s „předzásobením“ smlouvami v roce 2003 předznamenává obchodní výsledky sektoru stavebního spoření v roce 2004. V loňském roce bylo uzavřeno téměř 681,5 tisíc smluv o stavebním spoření. Z toho je 314,65 tisíc nových smluv a 366,83 tisíc navýšení cílových částek u stávajících smluv.

Celkový počet smluv o stavebním spoření v systému mírně poklesl; to se projevilo i v celkové výši vyplacené státní podpory, která bude mít v budoucnu klesající tendenci. Dá se tedy předpokládat, že v delším časovém horizontu dojde ke splnění předpokladů ministerstva financí, to znamená k významné úspoře prostředků státního rozpočtu.

Celkový objem prostředků uložených u stavebních spořitelén k 31. prosinci 2004 dosáhl částky 287 mld. Kč. Celkový počet účtů o stavebním spoření ve srovnání s rokem 2003 mírně poklesl a ke konci roku 2004 tak dosáhl 5,9 milionu.

Stále se zvyšující trend v požadavcích na nové úvěry od stavebních spořitelén byl v roce 2004 opět potvrzen. Stavební spořitelny uspokojily zatím rekordní požadavek na financování bytových potřeb, a to jak v počtu, tak i v objemu poskytnutých úvěrů. V roce 2004 bylo poskytnuto 163 834 nových úvěrů ze stavebního spoření a překlenovacích úvěrů v celkovém objemu bezmála 40 mld. Kč. Objem prostředků poskytnutých prostřednictvím úvěrů na bydlení zaznamenal oproti předcházejícímu roku nárůst o více než 20 %.

V loňském roce jsme se přiblížili hranici jednoho milionu poskytnutých úvěrů od stavebních spořitelén za dobu existence stavebního spoření v České republice. Celkem stavební spořitelny půjčily zlepšování bytových potřeb svých klientů přes 166 mld. Kč.

Trend zájmu o úvěry v současné době trvá a první čísla z roku 2005 nasvědčují tomu, že bude nadále pokračovat růst úvěrových obchodů stavebních spořitelén. ■

The year 2004 was the first year after important changes in legislative rules of the building savings system. The discussion preceding the law amendment was, among others, a reason for a substantial increase in interest to conclude new contracts in 2003. Many clients responded by a certain form of "forward buying" of building savings contracts.

The results of 2004 indicate that after a continuous growth in number of new contracts in the last years gradual saturation of the market is taking place, which, together with "forward buying" of contracts in 2003 spell business results of the building savings sector in 2004. Last year almost 681.5 thousand of building savings contracts were concluded. Out of those, 314.65 thousand are new contracts and 366.83 thousand are existing contracts with increased target sums.

The total number of building savings contracts in the system slightly fell; it will be displayed in the total amount of the state assistance paid, which will tend to fall in future. Then, it may be supposed that in long-term time horizon the preconditions of Ministry of Finance will be fulfilled, it means that a significant saving of state budget funds will occur.

The total amount of funds deposited in building societies by 31 December 2004 reached CZK 287 bn. The total number of building savings accounts slightly fell in comparison with 2003 and at the end of 2004 it reached 5.9 million.

The continuously growing trend in demands for new credits from building societies was confirmed again. Building societies satisfied the record-breaking demand for financing housing needs so far, both in numbers and in volume of credits provided. In 2004, 163 834 new credits from building savings and over-arching credits amounting the total of almost CZK 40 bn was provided. The volume of funds provided by means of housing credits represented a growth by more than 20 % in comparison with the last year.

Last year, we approached a border of 1 million credits provided by building societies during the time for which building savings exist in the Czech Republic. In total, the building societies lent more than CZK 166 bn to improve housing needs of their clients.

The trend of interest in credits lasts at present and first figures from the year 2005 indicate that the growth of credit transactions of building societies will continue. ■

Vývoj bilanční sumy stavebních spořitelů v letech 2001-2004

Development of Balance Sheet of the Building Societies in the Years 2001-2004

Stavební spořitelna	Bilanční suma 2004 (mld. Kč)	Meziroční změna BS 2004/2003 (%)	Bilanční suma 2003 (mld. Kč)	Meziroční změna BS 2003/2002 (%)	Bilanční suma 2002 (mld. Kč)	Meziroční změna BS 2002/2001 (%)	Bilanční suma 2001 (mld. Kč)
Building society	Balance sheet total 2004 (CZK bn)	Year-on-year change of BS 2004/2003 (%)	Balance sheet total 2003 (CZK bn)	Year-on-year change of BS 2003/2002 (%)	Balance sheet total 2002 (CZK bn)	Year-on-year change of BS 2002/2001 (%)	Balance sheet total 2001 (CZK bn)
Českomoravská stavební spořitelna	110,543	+19,67	92,377	+28,34	71,980	+28,31	56,100
Stavební spořitelna České spořitelny	73,681	+19,03	61,899	+29,97	47,626	+39,24	34,204
Modrá pyramida (dříve VSS KB)	51,492	+18,51	43,449	+27,51	34,075	+9,98	30,982
Raiffeisen stavební spořitelna	33,555	+12,39	29,855	+28,46	23,240	+40,79	16,507
Wüstenrot stavební spořitelna	22,347	+16,95	19,108	+28,10	14,917	+26,60	11,783
Hypo stavební spořitelna	24,305	+27,65	19,041	+41,09	13,496	+41,16	9,561
CELKEM/TOGETHER	315,923	+18,89	265,729	+29,41	205,334	+29,03	159,137

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Vývoj zisku stavebních spořitelů v letech 2001-2004

Development of Profit of the Building Societies in the Years 2001-2004

Stavební spořitelna	Čistý zisk 2004 (mld. Kč)	Meziroční změna BS čistého zisku 2004/2003 (%)	Čistý zisk 2003 (mld. Kč)	Meziroční změna BS čistého zisku 2003/2002 (%)	Čistý zisk 2002 (mld. Kč)	Meziroční změna BS čistého zisku 2002/2001 (%)	Čistý zisk 2001 (mld. Kč)
Building society	Net profit total 2004 (CZK bn)	Year-on-year change of net profit 2004/2003 (%)	Net profit total 2003 (CZK bn)	Year-on-year change of net profit 2003/2002 (%)	Net profit total 2002 (CZK bn)	Year-on-year change of net profit 2002/2001 (%)	Net profit total 2001 (CZK bn)
Českomoravská stavební spořitelna	0,384	+0,52	0,382	-43,82	0,680	+32,04	0,515
Stavební spořitelna České spořitelny	0,368	+82,18	0,202	-29,12	0,285	-20,61	0,359
Modrá pyramida (dříve VSS KB)	0,032	-85,05	0,214	+4,39	0,205	-0,49	0,206
Raiffeisen stavební spořitelna	0,154	-23,76	0,202	-0,49	0,203	+866,67	0,021
Wüstenrot stavební spořitelna	0,092	-8,00	0,100	+13,64	0,088	+151,43	0,035
Hypo stavební spořitelna	0,065	-57,24	0,152	+33,33	0,114	+40,74	0,081
CELKEM/TOGETHER	1,095	-12,54	1,252	-20,51	1,575	+29,42	1,217

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Vývoj vkladů stavebních spořitelů v letech 2001-2004

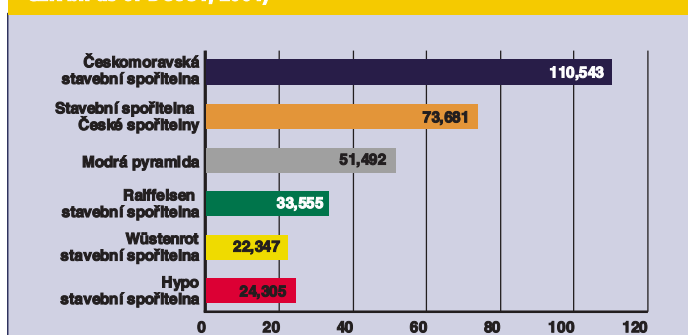
Development of Deposits of the Building Societies in the Years 2001-2004

Stavební spořitelna	Klientské vklady 2004 (mld. Kč)	Meziroční růst vkladů 2004/2003 (%)	Klientské vklady 2003 (mld. Kč)	Meziroční růst vkladů 2003/2002 (%)	Klientské vklady 2002 (mld. Kč)	Meziroční růst vkladů 2002/2001 (%)	Klientské vklady 2001 (mld. Kč)
Building society	Clients' deposits total 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of deposits 2004/2003 (%)	Clients' deposits total 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of deposits 2003/2002 (%)	Clients' deposits total 2002 (CZK bn)	Year-on-year growth of deposits 2002/2001 (%)	Clients' deposits total 2001 (CZK bn)
Českomoravská stavební spořitelna	103,560	+20,62	85,859	+34,14	64,008	+31,43	48,700
Stavební spořitelna České spořitelny	70,906	+19,23	59,469	+41,37	42,065	+43,48	29,317
Modrá pyramida (dříve VSS KB)	48,513	+18,57	40,914	+37,55	29,745	+24,97	23,802
Raiffeisen stavební spořitelna	31,800	+13,09	28,119	+29,84	21,656	+56,07	13,876
Wüstenrot stavební spořitelna	21,298	+18,25	18,011	+38,10	13,042	+29,51	10,070
Hypo stavební spořitelna	21,435	+31,01	16,361	+45,53	11,242	+48,15	7,588
CELKEM/TOGETHER	297,512	+19,61	248,733	+36,85	181,758	+36,30	133,353

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Stavební spořitelny podle velikosti (suma aktiv v mld. Kč k 31. 12. 2004)

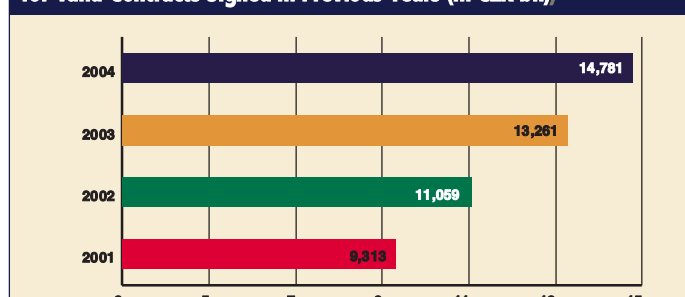
Building Savings Institutions According to their Size (sum of assets in CZK bn as of Dec 31, 2004)



ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ČNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Výše státní podpory vyplacená ve sledovaném roce na platné smlouvy uzavřené v předchozích letech (v mld. Kč)

Amount of State Subsidy Paid off in the Corresponding Year for Valid Contracts Signed in Previous Years (in CZK bn)



ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ČNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Vývoj úvěrů stavebních spořitelny v letech 2001-2004**Development of Loans of the Building Societies in the Years 2001-2004**

Stavební spořitelna	Úvěry klientům 2004 (mld. Kč)	Meziroční růst úvěrů 2004/2003 (%)	Úvěry klientům 2003 (mld. Kč)	Meziroční růst úvěrů 2003/2002 (%)	Úvěry klientům 2002 (mld. Kč)	Meziroční růst úvěrů 2002/2001 (%)	Úvěry klientům 2001 (mld. Kč)
Building society	Loans to clients 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of loans 2004/2003 (%)	Loans to clients 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of loans 2003/2002 (%)	Loans to clients 2002 (CZK bn)	Year-on-year growth of loans 2002/2001 (%)	Loans to clients 2001 (CZK bn)
Českomoravská stavební spořitelna	46,119	+35,84	33,951	+108,53	16,281	+20,54	13,507
Stavební spořitelna České spořitelny	15,342	+48,25	10,349	+44,66	7,154	+40,91	5,077
Modrá pyramida (VSS KB)	15,398	+16,92	13,165	+8,51	12,132	+9,56	11,073
Raiffeisen stavební spořitelna	7,384	+17,50	6,284	+8,49	5,792	+19,30	4,855
Wüstenrot stavební spořitelna	8,081	+21,61	6,645	+37,72	4,825	+60,83	3,000
Hypo stavební spořitelna	7,166	+36,91	5,234	+101,08	2,603	+853,48	0,273
CELKEM/TOGETHER	99,485	+31,55	75,628	+55,02	48,787	+29,12	30,928

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Stavební spořitelny a počet zaměstnanců**Building Societies and Number of Employees**

Stavební spořitelna	Počet zaměstnanců 2004	Meziroční růst počtu zaměstnanců 2004/2003 (%)	Počet zaměstnanců 2003	Meziroční růst počtu zaměstnanců 2003/2002 (%)	Počet zaměstnanců 2002	Meziroční růst počtu zaměstnanců 2002/2001 (%)	Počet zaměstnanců 2001
Building society	Number of employees 2004	Year-on-year growth of number of employees 2004/2003 (%)	Number of employees 2003	Year-on-year growth of number of employees 2003/2002 (%)	Number of employees 2002	Year-on-year growth of number of employees 2002/2001 (%)	Number of employees 2001
Českomoravská stavební spořitelna	598	-1,97	610	+19,14	512	+1,19	506
Stavební spořitelna ČS	281	-8,17	306	-5,85	325	+7,62	302
Modrá pyramida (dříve VSS KB)	363	-4,22	379	-0,26	380	+10,79	343
Raiffeisen stavební spořitelna	195	-1,02	197	-9,22	217	-24,39	287
Wüstenrot stavební spořitelna	179	3,47	173	+16,89	148	0,00	148
Hypo stavební spořitelna	117	25,81	93	+30,99	71	+33,96	53
CELKEM/TOGETHER	1733	-1,42	1758	+6,35	1653	+0,85	1639

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Stavební spořitelny. Aktiva u bank a základní jmění**Building Societies: Assets in Banks and Registered Capital**

Stavební spořitelna	Aktiva u bank 2004 (mld. Kč)	Aktiva u bank 2003 (mld. Kč)	Aktiva u bank 2002 (mld. Kč)	Aktiva u bank 2001 (mld. Kč)	Základní jmění 2004 (mld. Kč)
Building society	Assets in banks 2004 (CZK bn)	Assets in banks 2003 (CZK bn)	Assets in banks 2002 (CZK bn)	Assets in banks 2001 (CZK bn)	Registered Capital 2002 (CZK bn)
Českomoravská stavební spořitelna	17,896	17,358	22,608	15,919	1,500
Stavební spořitelna ČS	11,797	15,905	15,214	14,424	0,750
Modrá pyramida (dříve VSS KB)	3,431	4,246	4,420	4,227	0,500
Raiffeisen stavební spořitelna	4,177	3,836	9,054	7,057	0,650
Wüstenrot stavební spořitelna	1,317	1,695	1,861	3,215	0,550
Hypo stavební spořitelna	3,811	6,175	3,702	4,254	0,500
CELKEM/TOGETHER	42,429	49,215	56,854	49,096	4,450

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Nejčtenější ekonomický týdeník



Vydává pravidelné přílohy s plným zněním zákonů.

Komentuje témata spojená s osobními financemi, personalistikou, vědou a výzkumem.

EKONOM